



服務說明

合作夥伴成功計劃管理員服務

I. 簡介

Dell Technologies (係指為您提供「服務」的法律實體，可能在您的訂購文件中有具體指明) 非常高興能夠為您提供本文所述的「合作夥伴成功計劃管理員服務」(以下稱為「服務」)，服務期間依「款項」規定並遵照本「服務說明」(以下稱為「服務說明」)。您的報價單、訂單或其他雙方另行同意之服務表(定義如下)(若適用，以下稱「訂單」)將包括您所購買之服務的條款、名稱和可用服務選項。如需更多協助或索取服務合約複本，請聯絡 Dell 技術支援或銷售代表。您針對「服務」所支付的費用僅適用於由 Dell Technologies 自行裁量決定，指定 PSPM 提供支援的合作歷程。為清楚起見，您針對「服務」的費用支付並不使您有權在所有 Dell Technologies 授權您參與的合作歷程上獲得 PSPM 支援。

II. 定義

1. 「合作夥伴」或「您」或「您的」應係指收到「服務」的 Dell Technologies 合作夥伴。
2. 「PSPM」– Partner Success Program Manager，合作夥伴成功計劃管理員(前身為通路參與管理員(Channel Engagement Manager，CEM))

III. 服務

Dell Technologies PSPM 將會 (i) 作為單一窗口，負責提供架構、最佳做法以及流程改善建議，藉此提升合作夥伴透過 Dell Technologies 的協助擴展營運規模的能力；以及 (ii) 透過維持對於專案時間表、資源、風險、問題與活動(統稱為「核心 PSPM 服務」)的關注，提供營運領導能力以及跨職能責任。服務應包括「核心 PSPM 服務」以及在書面表單中描述由雙方相互同意的其他服務，該書面表單基本上與附件 A (「服務表」)所包含的服務表範本類似，一旦雙方同意，應透過引用方式將附加表單納入本協議。我們將鼓勵 PSPM 與您合作，以識別及定制「服務」，為您提供最大效率。

IV. 一般合作夥伴責任

1. **存取權限的授權機構。**合作夥伴表示並保證，已依據國家/地區隱私權法律(包括相關地區的 GDPR)，取得合作夥伴和 Dell Technologies 的權限，可存取和使用任何資料(來自合作夥伴或任何第三方)提供這些服務。如果合作夥伴尚未取得上述使用權限，在合作夥伴要求 Dell Technologies 執行服務之前，合作夥伴應負責取得所需權限並支付相關費用。
2. **合作夥伴合作。**合作夥伴瞭解，若未能迅速且充分地配合，Dell Technologies 將無法履行服務；或即使履行，服務也可能發生重大變動或延遲。因此，合作夥伴須迅速且合理地配合 Dell Technologies 履行服務所需的所有事項。若合作夥伴未能按照前述規定合理且充分地配合，而致使任何未能履行服務之情況，Dell Technologies 概不負責。

3. 資料遺失免責聲明以及資料和程式備份義務。除非依適用的當地法律另有要求 (對於 EMEA 地區的服務，除非適用的銷售條款或協議另行規定了責任限制)，DELL INC. 及其直接與間接子公司 (包括 DELL TECHNOLOGIES) 對以下事項概不負責：

- A. 您的任何機密、專屬或個人資訊；
- B. 資料、程式或軟體遺失或損毀；
- C. 損壞或遺失的卸除式媒體；
- D. 系統或網路的使用權喪失；及/或
- E. DELL TECHNOLOGIES、PSPM 或第三方服務提供者之任何行為或疏失，包含過失 (不適用 EMEA 地區)。

V. 服務條款與條件

本「服務說明」為您與 Dell Technologies 之間締結的合約。根據您所在的地點，本「服務」的提供需受 Dell 的商業銷售條款或是下表所提及之協議 (如果適用，以下稱為「協議」) 所約束並且受其管理。請參閱下表，其中列出「協議」所在的「合作夥伴」地點所適用的 URL。雙方茲確認已詳閱並同意遵守這些線上條款。

合作夥伴 地點	商業銷售條款的網站位置
美國	Dell.com/CTS
加拿大	Dell.ca/terms (英文) Dell.ca/conditions (法文-加拿大)
拉丁美洲 與加勒比 海地區	當地 Dell.com 國家/地區特定的網站或 Dell.com/servicedescriptions/global .*
亞太地區- 日本	當地 Dell.com 國家/地區特定的網站或 Dell.com/servicedescriptions/global .*
大中華地區	當地 Dell.com 國家/地區特定的網站或 Dell.com/servicedescriptions/global .*
歐洲、中東 與非洲	當地 Dell.com 國家/地區特定的網站或 Dell.com/servicedescriptions/global .* 此外，位於法國、德國和英國的「合作夥伴」可在 下方選擇適當網址： 法國： Dell.fr/ConditionsGeneralesdeVente
	德國： Dell.de/Geschaeftsbedingungen 英國： Dell.co.uk/terms

* 合作夥伴如需存取所在地的 Dell.com 網站，只需從當地連上網際網路的電腦存取 Dell.com，或在 Dell Technologies 網站的「選擇國家/地區」(網址 Dell.com/content/public/choosecountry.aspx?c=us&l=en&s=gen) 中選擇合適的選項即可。

如果在自 Dell Technologies 獲得「服務」的條款中有任何衝突，將依以下順序決定文件的優先等級 (在 EMEA 地區，需遵守 IV.3 規定)：(1) 本「服務說明」；以及 (2) 協議。現行條款會儘可能限縮解釋，以利解決抵觸之處，並儘可能保留不相抵觸的條款，包括保留相同段落、章節或子章節中不相抵觸的條款。

VI. 補充條款與條件

1. 「服務」之期限。在遵守「協議」條款與本「服務說明」的情況下，期限的開始日期應為 Dell Technologies 收到您針對「服務」所支付款項的日期，同時期限應持續直到根據本「服務說明」取消為止 (以下稱為「期限」)。為清楚起見，您應負責「服務說明」中的所有應付款項，直到您根據本「服務說明」取消為止。
2. 重要補充資訊
 - A. 商業合理之服務範圍限制。若 Dell Technologies 秉持商業合理判斷，認定提供服務將對 Dell Technologies 或 Dell Technologies 的服務提供者造成不合理風險，或有任何要求的服務超過服務範圍，Dell Technologies 可以拒絕提供服務。若因 Dell Technologies 無法掌控的原因，包括合作夥伴未能遵守本服務說明所述的義務，而導致 Dell Technologies 無法提供服務或延遲服務，則 Dell Technologies 概不負責。此外，「服務」範圍有可能隨時變更，Dell Technologies 可自行決定是否通知您。
 - B. 選用服務。可向 Dell Technologies 購買選用服務 (包括但不限於需求點支援、安裝、諮詢、管理和專業、支援或訓練服務)。提供的選用 PSPM 服務視合作夥伴所在地點而有所不同。購買選用 PSPM 服務可能需與 Dell Technologies 另外簽署合約。如未另訂協議，則選用 PSPM 服務將依本服務說明規定。
3. 轉讓與外包。Dell Technologies 得將本服務外包和/或轉讓給合格的第三方服務提供者，由其以 Dell Technologies 名義提供服務。
4. 服務暫停或取消。
 - a. Dell Technologies 得基於以下任何原因於「期限」期間隨時暫停或取消對您提供的全部或部分「服務」：
 - i. 合作夥伴謾罵、威脅或拒絕配合協助任何 Dell Technologies 代表；
 - ii. 合作夥伴未遵守本服務說明所載之任何條款與條件；
 - iii. 合作夥伴無法根據「訂購表」支付本「服務」的全額費用；或
 - iv. 合作夥伴違反 (由 Dell Technologies 自行裁量) 與參與 Dell Technologies 合作夥伴計劃有關的任何協議，包括但不限於本「服務說明」或「協議」。
 - b. 在遵守合作夥伴所在地理區域的適用產品退貨與服務取消政策的情況下 (無論是否在「協議」、本「服務說明」指定或是當地法律所實施)，合作夥伴得終止「服務」，惟需至少在三十 (30) 天前以書面方面通知 Dell Technologies，表示合作夥伴要求取消「服務」。可能需要支付服務取消費用。

若 DELL TECHNOLOGIES 依本條規定取消或暫停本服務，合作夥伴已支付 DELL TECHNOLOGIES 或應付之款項無權要求退費。

5. **終止**。Dell Technologies 得根據其自行裁量權終止本「服務說明」，惟需於十五 (15) 天之前通知合作夥伴。
6. **地域限制與地址搬遷**。本服務並非適用於所有地點。服務選項 (包括技術支援時數) 和回應時間會視地理位置而有所不同，同時某些購買選項在合作夥伴地點可能沒有提供，如需詳細資訊，請洽詢通路銷售營運代表。
7. **修改**。Dell Technologies 有權在不通知的情況下隨時修改本「服務說明」的條款。
8. **可分割性**。若本文件中的任何條款無效或無執行力，您與 Dell Technologies 同意刪除該條款，並且同意本協定其他條款應繼續有效。
9. **棄權**。倘若 Dell Technologies 未能嚴格執行此處任何條款的規定，將構成 Dell Technologies 放棄後續實施該條款或是本「協議」任何其他條款的權利。
10. **費用**。將依照「訂購表」中所規定的金額收取「服務」費用。倘若為您提供的任何服務超出「服務」範圍或者提供「服務」的期間超出「期限」，則可能會收取額外費用 (Dell Technologies 擁有自行裁量權)。Dell Technologies (或適用的 Dell Technologies 當地機構) 將根據適用貨幣在當地開立給合作夥伴的發票。
11. **無第三人受益人**。本「服務說明」並未亦無意圖針對本協議各方以外的任何其他人明示或默示授予任何權利或救濟措施。
12. **完整協議**。「協議」、本「服務說明」以及「服務表」(如果適用) 構成「服務」主題相關雙方之間的完整協議。與「服務」相關的任何陳述、理解或協議 (書面或口頭) 均已充分表達。任何一方均不依賴未在本「協議」、本「服務說明」或是相關「服務表」中充分表達的其他任何陳述或聲明；任何一方應憑藉自身判斷與盡職調查，並且明確放棄依賴未在本「協議」、本「服務說明」或是相關「服務表」中明確提及的任何陳述或聲明。
13. **沒有保固**。除了此處或是根據「協議」所提供的擔保之外，本「服務說明」並不賦予合作夥伴任何其他擔保。

© 2019 Dell Inc. 版權所有。本文件中提及的商標及商品名稱係指擁有該商標與名稱或其產品之實體。您亦可向 Dell Technologies 索取銷售條款與條件的書面資料。

有關 PSPM 服務之服務說明的附件 A

服務表

合作夥伴全名	
合作夥伴地址	
服務	識別服務範圍。
付款	識別付款金額、頻率與結構。